

1896-03-31

SENDER

Agnete Skovgaard

RECIPIENT

Joakim Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
København

Mentioned people:
Susette Cathrine Holten
Elise Konstantin-Hansen
Peder Severin Krøyer
Theodor Philipsen
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard
Johan Thomas Skovgaard
Wilhelmine Skovgaard
Kristian Zahrtmann
Ernst Zeuthen

Archive:
Mappe 53 nr. 94a-b

TRANSCRIPTION

Mappe 53-94 A

31 Marts 1896

Kjære Mand

nu maa mit Brevkort nok af sted, bare Du ikke længes efter Brev, nu kan vi
altsaa begynde at tænke med Næsen hjemad eller Næserne imod
hinanden. Jeg har skrevet et Par Dage paa dette tætskrevne stykke Papir
og nu skulde jeg fylde lidt i, jeg synes det er saa lidt at sende.

God Lykke paa Dine Rejser mon dette skulde naa Dig inden Megara, nej
det kan det jo ikke. Det er morsomt at se paa det Kort om din Rejse. Ja Du
ser at jeg har faaet dit Brev igaar med Blomster o.s.v. og Søstrenes, som
jeg glæder mig til at overbringe i morgen. Fader har ikke været helt rask
endnu, men han gaar dog oppe. Det har gaaet godt med Drengene i
Haven, men jeg har jo altid passet paa, de har næppe været 2 Timer i træk
dernede, det har været Regn i flere Dage og nu er det koldt og

-2-

Blæst. I dag har Drengene Paaskeferie; Johan Thomas vaagnede tidligt og
klagede over Kvalme, saa jeg gav ham en Strømpe om Halsen og saa sov
han igjen og var meget flink i morges, han blev pakket godt ind og sendt i
skole. Jeg skal hilse fra Pigerne. Kristine havde knust to af Sølvknapperne
i J.T. fine Trøje, da hun bankede Tøjet i gaar aftes. Det er dejligt Ebbe har
det godt nu. Jeg vil da nævne at Bodil Marie er ene og alene opfødt med
Henry Nestle's Børnemel indtil hun fik Vælling, hvis de ikke absolut vil
bruge Komælk, som jeg synes maa blive en vanskelig og farlig Sag, hvis
de tager over Land. Du kan sige det hvis Du vil og lade være, det er ikke
min Mening at skræmme dem, men hvis de kan have

-3-

nogen Nytte deraf kan jeg jo sige hvad jeg ved uden Skade haaber jeg.

Vi skulde jo have Rengøring inden Du kommer hjem, vi maa maaske gøre
det om igen naar Niels kommer hjem, for de Ting vi bliver af med vil jo
forlange en Omvæltning, men vi kan ikke helt opsætte det, saa havde jeg
tænkt mig det nærmere muligt efter Paaske og hvis Larsen endnu var i
Byen vilde jeg bede ham komme herud og hjælpe med Malerstuen. Jeg
saa ham i Kirken i Søndags. FASTER har endnu daarligt Ben. Cathrine
sagde forleden at det var Aarebetændelse deri, men lægen turde ikke sige
det til FASTER selv, hun var bange hun skulde blive fortvivlet. Cathrine
tænkte dog paa at sige det nu ved jeg ikke hvad

4-

hun har gjort, jeg har ikke talt med hende senere. Faster staar op hver Dag, men det gaar jo smaat og det gør ondt, i al fald naar hun bliver behandlet, jeg saa over til hende i Lørdags, jeg skal snart gaa derover igen. Nu siger jeg Farvel. Hils meget. Nu kan man jo virkelig begynde at glæde sig til at ses.

Jeg skal hilse fra Phillipsen og Christiansen de tænker paa at flytte Dit Alter, fordi det slaar Krøyers Digtere ihjæl, men Zarhtman er kjed af det. Phillipsen har havt gruelig Mas i Forretningsudvalget især da Zeuthen er bortrejst. Din Kone.

Jeg mødte PH paa Gaden igaar

-5-

53-94 B

28 M. 96

Kristine gjorde mig rigtignok gal i Hovedet før, hun beskylder mig for at være partisk for Børnene mod hende, og det har hun ikke saa sjældent slaaet paa, og det er virkelig saa uretfærdigt, da jeg meget ofte (slaar) irettesætter Børnene eller slaar en af dem med stor Møje, for hendes Skyld d.v.s. for en Stridighed med hende, saa jeg svarede hende usædvanlig heftigt. I denne Tid er Børnene meget urolige og slaas meget og er en evig Tid om at gjøre, hvad man siger, men vi voxne maa jo komme ud af det saa godt vi kan og undertiden se igjennem Fingre med at de slaas, ja jeg ved nok, Du forstaar mig.

29. Dette var bare en Hjerteudgydelse Du fik igaar saa Du kan vide at jeg nok kunde trænge til Din Hjælp sommetider, men det maa jo være saadan. I dag Lørdag har begge Pigerne faaet Lov at gaa paa Amager til Konfirmation Kl. 4. Peter M. er her jo.

-2-

Jeg har nogle Gange prøvet at studere Italiens Politik men forgjæves, jeg har ikke kunnet forstaa det, nu lykkedes det lidt bedre, der er kommet nyt Ministerium, og man er yderst opbragt paa noget paa Chrispi siger endogsaa, at han har stjaalet Papirer vedrørende Krigen. De har jo lidt frygteligt Nederlag i Afrika og Befolkningens Stemning er meget imod mere rig, der er tale om en meget stor Sum, der skulde bevilliges, men om det I overstreget: det ene eller det andet I hvad den y Regering vil ved jeg ikke.

I Formiddags har P.M. Joh. Th. og jeg været i Kirke gaaet frem og tilbage i stadig Regn. Ja J.T. og jeg kørte fra Sølvgade til Rosenv, vi var gaaet den Omvej for om muligt at komme i Sporvognen, men alle var fulde. Verden

gaar mig rigtig imod, i morges legede Peter ved Malerstuedøren i Dine Haandtag, det har han tidligere gjort, taget Kjøkkenstolen ind og gjort Gymnastik, i dag havde han nu et Tov deroppe og saa sagde jeg "Du maa kun lege der paa den Betingelse, at Du ikke river min lille Mand ned af Hylden". Noget efter kom Niels farende og saa havde Peter alligevel revet ham ned og naturligvis slaaet i stykker.

Saa kom der ingen brev til Morgen, det var første Gang, ellers har jeg Søndags- Onsdag, Fredag

I har maaske foretaget en Tur. Elise rejser i morgentiden fra Byen, jeg tog hende i Haanden ved Kirken

31^{te} M. 1896

Kære Mand, nu maa mit Brev nok
afsluttes bare Du ikke har længtes efter
Brev, nu kan vi altsaa begynde at
tænke med Næsen tyind eller
Næserne med hinanden. Ja har skre-
vet et Par Dage paa dette talskreone
stykke Papir og nu skulde j, fylde
lid i j synes det er saa lid at sende,
God Lykke paa dine Rejser mon dette
skalde naa Dig inden Megara mig det kan
det jo ikke. Det er morsomt at se paa
det Kort om din Rejse. Ja Du ser at
j har faaet Dit Brev igaar med
Blomster o. s. v. og Postenes som
j glæder mig til at overbringe imor-
gen. Fadr har ikke været helt rask
endnu men har gaar dog oppe.
Det har gaaet godt med Drengen
Haven nu j har jo altid passet
paa de har neppe været 2 Timer
itak derned, det har været Regn
i flere Dage og nu er det koldt og

Glæd. Ved faar drengene Paaske nogen Nytte daaf kan jø se
ferie, Johan Thomas raader til: hvad jø vet ude skal haabes jø.
lige og klagede over Kvalme, saa Vi skulde jø have Rejseren, inden
gav jø ham en Strømpe om Sken. Du kommer hjem, vi maa maaske
og saa saa han i jø og var meget gjødt om i jø, naar Nils kom
flink ind og, han blev pakked med hjem for de Tø, vi blider af
godt ind og sendt i Skole. Jø skal med os jø forlang, en Omvæltning
hille fra Tøjene. Kristine havde, vi kan da ikke helt opsatte det
kunst to af Knapperne i Jø fin saa havde jø tænkt ny det sunde
Tøj, de hun bankede Tøj i jø muligt efter Paaske og hvis Lærer
afes. Det er dybt 1886 har det god endu er i Byen vilde jø bed ham
nu. Jø vil dog sære at Bodil kan komme her og jø jøke ma
er ene og alene opfolk med Henry Holstenen. Jø saa ham i Kirken
Nilles Børnemel indtil hun fød i jø Søndag. Fæder har endnu
bælt, hvis de ikke absolut vil daarløst Ben, Cathrine satte for
bruge Komak, som jø sære enaa liden at vi var der Aarseløst
blive en vanskelig og farlig Tøj deri men Løgen turde, ikke
hvis de tager over Land. Du kan sige det til Fæder selv hun
sige det hvis de vil og det var var længe hun skulde blive for
det er ikke min Mening at skære. Tvivlet Cathrine tænkte dog paa
me dem men hvis de kan have at sige det nu vil jø ikke hvad

hun har gjort jⁱ har ikke talt
med hend^e senere. Fæster staa
op hver Dag, men det gaar jo
smaat og ad g^or omk, ialfald
naar hun bliver bekendt.
jⁱ saa over til hend^e i Lørdags
jⁱ skal snart gaa d^over igen.
Nu siger jⁱ Farod. Hils mig.
Nu kan man jo virkelig begynde
at glæde sig til at ses.
Jⁱ skal hilse fra Philipsen og
Christiansen de tænker paa
at flytte dit Alter, fordi det slaa
krøjers Dyttere ikke, men Takst.
man er kjed af det. Philipsen har
hvert gaulig! Mas i Forretning
udvask især da Leutken er
portrejet. Den Kone
jⁱ møtte Ph. paa Gaden igaar.

28^{de} M. 96.

Kristine fortæller mig retfærdig gal, Nord
for, hun beskylde mig, for at være par-
tisk for Børnene med hend og det skal hun
ikke saa spældent sfaaet paa, og det er
virkeligt saa uretfærdigt, da jeg meget
ofte (skaar) irettesætter Børnene eller
skaar en af dem med stor Møje for
deres Skyld d.v.s. for en Stridlyst
med hende, saa jeg svarer hende usædvan-
lig heftigt. Gudn Tid er Børnene meget
urolige og slaas meget og er en evig Tid
om at gøre, hvad man siger, men vi
vogne maa jo komme ud af det saa
god vi kan og imidlertid se igennem
Finger med at de slaas, ja jeg vil nok,
du fortæller mig, 29^{de} Dette var bare en Hjer-
teudgydelse du fik igaar saa du kan
vel at jeg nok kunde trænge til din
Hjælp somnittedis men det maa jo
være saadan. I dag Torsdag har alle
Børnene faaet lov at gaa paa Gaa-
ger til Konfirmation Kl. 4 Petr. H. er her.

(J. har nogle gange prøvet paa at stu-
dere Italiens Politik men forgeser, ³
har ikke kunnet forstaa det, nu lyk-
kedes det lidt bedre. Der er kommet
nyt Ministerium, og man er yderst
opbragt paa Crispi siger endog saa,
at han har stjaalat Papirer ud af
sine Breve. De har jo lidt frygtelig
Mordet i Afrika og Befolkningens Staa-
ning er meget uenig om mere Krig, det er
talt om en meget stor Penn, der skul-
de bevilges, men om det bliver det en-
der det og hvor den er Regering
vil vi ikke.) 3 Foredags har T. H.
Joh. Th. og J. været i Kirke gaaet frem
og tilbage i staten Regn. ja J. T. og J. kjørte
fra Solofah til Rosenw. vi var gaaet der om
vi for om muligt at komme i Sporvogn
men alle vare fulde. Ved den gaar vi rig-
tig ind i mange Lege og Peter og Maler
døren i den Haand, det har han tidligere
gjort, taget Kjøkken stolen ind og gjort J. H.
mattik, id, haad har nu et Tor deroppe
og saa sagt, J. Du maa ^{kom} gaae der paa den
Betænkelse, at du ikke river mig lille Mand
ud af Hylde. Høst efter kom Niels fra
Kens og saa havde ^{der} han alligevel revet
ham ind og naturligvis slaaet i Stykker.
Saa kom der ingen Brev til Morgen det
var første Gang, ellers har J. regelm. Sønd. - Onsd. - Fredag.